

PROXPSA

www.silca.biz



EN Lithium battery inside. There is a risk of explosion if incorrect or damaged batteries are used (e.g. if there is oxidation, liquid loss or deformation). The battery can cause severe or fatal injuries in 2 hours or less if it is swallowed or placed inside any part of the body. Medical attention should be sought immediately if it is suspected the battery has been swallowed or placed inside any part of the body. Keep out of reach of children.

IT Batteria al litio all'interno. Pericolo d'esplosione se si utilizzano batterie di tipo errato o danneggiate (es. in caso di presenza di ossidazione, perdita di liquidi o deformazioni). La batteria può causare lesioni gravi o mortali in 2 ore o meno se viene ingoiata o posta all'interno di qualsiasi parte del corpo. L'assistenza medica deve essere richiesta immediatamente se si sospetta che la batteria sia stata inghiottita o inserita in una qualsiasi parte del corpo. Tenere lontano dalla portata dei bambini.

DE Lithium-Batterie im Inneren. Es besteht Explosionsgefahr, wenn falsche oder beschädigte Batterien verwendet werden (z. B. bei Oxidation, Flüssigkeitsverlust oder Verformung). Verschlucken der Batterie bzw. Einführen in Körperöffnungen kann in max. 2 Stunden zum Tode führen. Wenn der Verdacht besteht, dass die Batterie verschluckt wurde oder in einen Körperteil eingedrungen ist, sollte sofort ein Arzt aufgesucht werden. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

FR Pile au lithium à l'intérieur. Danger d'explosion dans le cas d'utilisation de batteries incorrectes ou endommagées (ex. en cas d'oxydation, de perte de liquide ou de déformation). La batterie peut provoquer des blessures graves ou mortelles en 2 heures ou moins si elle est avalée ou placée à l'intérieur de toute partie du corps. Il faut consulter immédiatement un médecin si l'on soupçonne que la pile a été avalée ou placée dans une partie du corps, à l'air hors de portée des enfants.

ES Batería de litio en el interior. Peligro de explosión si se utilizan baterías incorrectas o dañadas (por ejemplo, si hay oxidación, pérdida de líquido o deformación). La batería puede causar lesiones graves o mortales en 2 horas o menos si se ingiere o se introduce en cualquier parte del cuerpo. Se debe buscar atención médica inmediatamente si se sospecha que la pila ha sido ingerida o colocada dentro de cualquier parte del cuerpo. Mantener fuera del alcance de los niños.

PT Bateria de lítio no interior. Perigo de explosão caso se utilizem baterias de tipo errado ou danificadas (Ex. com oxidação, perda de líquidos ou deformações). A bateria pode causar lesões graves ou fatais em 2 horas ou menos se ingerida ou colocada dentro de qualquer parte do corpo. Deve procurar imediatamente atenção médica se houver suspeita de que a bateria foi engolida ou colocada dentro de qualquer parte do corpo. Manter fora do alcance das crianças.

NL Lithium batterij binnenin. Ontploffingsgevaar als er verkeerde of beschadigde batterijen worden gebruikt (Bijv. in het geval van roestvorming, vloeistofverlies of vervormingen). De batterij kan ernstig of dodelijk letsel veroorzaken in 2 uur of minder als deze wordt ingeslikt of in een lichaamsdeel wordt geplaatst. Medische hulp moet onmiddellijk worden ingeroepen als het vermoeden bestaat dat de batterij is ingeslikt of in een lichaamsdeel is geplaatst. Buiten bereik van kinderen bewaren.

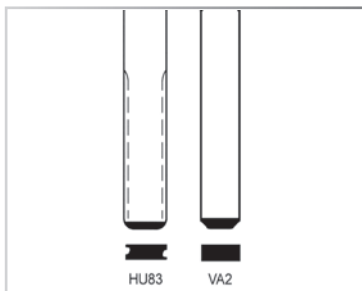


Fig.1/Abb.1

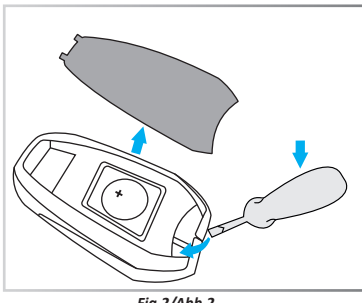


Fig.2/Abb.2

EN CONFIGURING THE REMOTE:

For maximum vehicle coverage VA-P25 is supplied with two different key profiles: HU83 and VA2 (Fig.1).
Use the profile suitable for the vehicle.

Replacing the battery (1 x CR2032)

Follow the instructions in Fig. 2.

IT CONFIGURAZIONE RADIOCOMANDO

VA-P25 per una miglior compatibilità coi veicoli viene fornito con due diversi profili chiave: HU83 e VA2 (Fig.1).

Utilizzare il profilo adatto al veicolo.

Sostituzione Batteria (1 x CR2032)

Seguire le indicazioni in Fig. 2.

DE KONFIGURIEREN DER FERNBEDIENUNG:

Für eine maximale Fahrzeugabdeckung wird VA-P25 mit zwei verschiedenen Schlüsselprofilen geliefert: HU83 und VA2 (Abb.1).

Verwenden Sie das für das Fahrzeug geeignete Profil.

Auswechseln der Batterie(1 x CR2032)

Folgen Sie den Anweisungen in Abb. 2.

FR CONFIGURER LA TÉLÉCOMMANDE:

VA-P25 pour une meilleure compatibilité avec les véhicules est fourni avec deux profils de clé différents: HU83 et VA2 (Fig.1).

Utilisez le profil adapté au véhicule.

Remplacement de la batterie (1 x CR2032)

Suivez les instructions de la figure 2.

ES CONFIGURACION DEL CONTROL REMOTO:

VA-P25 se suministra con dos espaldas diferentes. HU83 y VA2 (Fig.1) para ser elegido de acuerdo con el perfil de llave original.

Utilice el perfil correcto para el vehículo.

Sustitución de la batería (1 x CR2032)

Siga las instrucciones de la Fig. 2.

PT CONFIGURANDO O CONTROLE REMOTO:

VA-P25 para melhor compatibilidade com os veículos é fornecido com dois perfis de chave diferentes: HU83 e VA2 (Fig. 1).

Use o perfil adequado para o veículo.

Substituição da bateria (1 x CR2032)

Siga as instruções da Fig. 2.

NL CONFIGURATIE AFSTANDSBEEDIENING:

VA-P25 voor betere voertuigcompatibiliteit wordt geleverd met twee verschillende sleutelprofielen: HU83 en VA2 (Fig.1). Gebruik het profiel dat geschikt is voor het voertuig.

Vervangen van de batterij (1 x CR2032)

Volg de instructies in Fig. 2.

IT Con la presente Silca S.p.A. dichiara che questo Radiocomando è conforme ai requisiti essenziali ed altre altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/UE e dal Regolamento Radio Equipment 2017 (UK). Le dichiarazioni di conformità EU e UKCA possono essere consultate al seguente indirizzo: www.silca.biz

EN Silca S.p.A. hereby declares that this Remote Control complies with the essential requirements and other relevant provisions established by Directive 2014/53/EU and by the Radio Equipment Regulation 2017 (UK). Read the EU and UKCA declarations of conformity on our website: www.silca.biz

DE Mit diesem Schreiben erklärt Silca S.p.A., dass diese Fernbedienung den grundlegenden Anforderungen und den weiteren einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE entspricht. Die EU- und UKCA-Konformitätserklärungen können unter folgender Adresse abgerufen werden: www.silca.biz

FR Silca S.p.A. déclare par la présente que cette Télécommande est conforme aux conditions essentielles et autres prescriptions afférentes fixées par la directive 2014/53/UE et le règlement sur les équipements radio 2017 (Royaume-Uni). Les déclarations de conformité de l'UE et de l'UKCA sont disponibles à l'adresse suivante: www.silca.biz

ES Por medio de la presente Silca S.p.A. declara que este Mando está conforme con los requisitos esenciales y con otras disposiciones pertinentes establecidas por la directiva 2014/53/UE y el Reglamento de Equipos de Radio 2017 (Reino Unido). Las Declaraciones de conformidad de la UE y de la UKCA pueden encontrarse en la siguiente dirección: www.silca.biz

PT Com a presente, a Silca S.p.A. declara que este Rádio Controle cumpre os requisitos essenciais e as demais disposições relativas definidas pela diretiva 2014/53/UE e no Regulamento de Equipamento de Rádio 2017 (Reino Unido). As declarações de conformidade da UE e da UKCA podem ser encontradas no seguinte endereço: www.silca.biz

NL Hierbij verklaart Silca S.p.A. dat deze afstandsbediening conform de essentiële eisen en overige toepassbare bepalingen vastgelegd in de Richtlijn 2014/53/UE en de Radio Equipment Regulations 2017 (UK) is. De EU- en UKCA-conformiteitsverklaringen zijn te vinden op het volgende adres: www.silca.biz

Foglio istruzioni riciclabile - Recyclable instruction sheet
Recyclebare Anleitungsblatt - Feuille d'instructions recyclable
Hoja de instrucciones reciclable - Folha de instruções reciclável
Recyclebare instructieblad



PAP 22



EN 62368-1 compliant



Silca S.p.A.
Via Podgora, 20 (Z.I.)
31023 Vittorio Veneto (TV) Italy
www.silca.biz
Telephone +39 0438 9136
Fax +39 0438 91300

